

Заявка на тариф програми енергетичної допомоги (Energy Assistance Program Rate, EAPR)

Будь ласка, додайте/прикріпіть документи про поточні доходи, щоб заяву було розглянуто без затримок.

Інформація про клієнта

Прізвище	Ім'я	
Адреса для надання послуг і поштова адреса (якщо відрізняється від адреси надання послуги)		
Місто	Штат	Індекс
Номер рахунку SMUD	або: назва вашого парку пересувних будинків (якщо ви сплачуєте за електроенергію за субліційником)	

ЯК ПОДАТИ ЗАЯВКУ

Ви можете подати заяву через Інтернет за адресою: smud.org/LowIncome

- Підтвердьте свої клієнтські дані (ім'я, адресу та номер рахунку).
- Укажіть **УСІ джерела** свого доходу та додайте копії документів про доходи/джерела усіх членів домогосподарства.
 - Укажіть загальну кількість дорослих і дітей, які проживають у домогосподарстві (включно з вами).
 - Введіть загальний місячний **ВАЛОВИЙ** дохід/джерела надходжень усіх членів домогосподарства.
 - Усі доходи/джерела надходжень грошових коштів мають дорівнювати повідомленій загальній сумі валового доходу.
- Підпишіть заяву та поставте дату, а потім надішліть її поштою разом із документами про доходи на адресу:

Sacramento Municipal Utility District
EAPR, M.S. A104
P.O. Box 15830
Sacramento, CA 95852-0830

Указівки щодо відповідності (чинні з 1 лютого 2022 РОКУ)

Людей у домогосподарстві	Максимальна сума місячного доходу (200% FPL*)
1–2	\$3 052
3	\$3 838
4	\$4 625
5	\$5 412
6	\$6 198
Кожен додатковий член домогосподарства	\$787

ЧаПи

Наскільки актуальними повинні бути документи про мої доходи/джерела надходження грошових коштів?

Документи мають бути за два попередні послідовні місяці. Застарілі документи не приймаються. Якщо ви отримуєте заробітну плату менше ніж за 12 місяців на рік, укажіть цю інформацію у своїй заявці.

Як обчислюється місячний дохід

- Якщо заробітна плата виплачується за тиждень** – середня **валова заробітна плата**, помножена на 52 періоди оплати в році та поділена на 12.
- Якщо заробітна плата виплачується за два тижні** – середня **валова заробітна плата**, помножена на 26 періодів оплати в році та поділена на 12.
- Якщо заробітна плата виплачується за половину місяця (за період із 1-го до 15-го числа та за період із 16-го числа до кінця місяця)** – середня **валова заробітна плата**, помножена на 24 періоди оплати в році та поділена на 12.

Де я можу отримати лист про виплату допомоги/лист про призначення допомоги?

Більшість агенцій/програм мають вебсайти, де можна перевірити та роздрукувати лист.

- Соціальне забезпечення – ssa.gov
- Департамент розвитку найманої праці (Employment Development Department, EDD) – edd.ca.gov
- Мої пільги за CalWorks/CalFresh – mybenefitscalwin.org
- Департамент у справах ветеранів – <https://www.ebenefits.va.gov/ebenefits/homepage>
- Аліменти на дитину – <https://childsupport.ca.gov>
- Агентство житлового будівництва та реконструкції Сакраменто – shra.org
- Повідомлення про призначення субсидії за програмою "Ваучер на вибір житла" (Subsidy Notice Housing Choice Voucher, HCV)

Скільки часу буде потрібно для опрацювання моєї заявки?

Заповнений пакет документів зазвичай розглядається протягом 2–4 тижнів із моменту отримання. Після того, як ви станете учасником програми, знижка за програмою енергетичної допомоги щомісяця відобразиться як окрема стаття витрат у вашому рахунку SMUD.

Як довго я отримуватиму знижку?

Зазвичай ми просимо клієнтів повторно подавати заяву раз на 1–2 роки. Коли настане час повторної подачі, ми надішлемо поштою форму заявки, у якій буде вимога надати актуальні копії документів про доходи/джерела надходження грошових коштів/пільги.

Чи повернуть мені мої документи про доходи?

Ми не зможемо повернути ваші оригінали документів, тому разом із заявкою надсилайте **КОПІЇ** будь-яких документів про доходи/джерела надходження грошових коштів/пільг.

Що мені робити, якщо я більше не маю права на знижку?

Якщо ваш дохід/джерела надходження грошових коштів чи обставини змінюються, через що ви більше не відповідаєте вимогам програми, повідомте нас поштою або зателефонуйте нам за номером 1-888-742-7683, щоб ми внесли зміни у відомості про вас.

Як обчислюється моя знижка?

Максимальна знижка залежить від співвідношення доходу вашого домогосподарства з федеральним рівнем бідності (Federal Poverty Level, FPL).

* Що таке FPL?

FPL використовується для визначення фінансової відповідності для участі у певних федеральних програмах. Рекомендації щодо цього щороку випускаються у Федеральному реєстрі Департаментом охорони здоров'я та соціального забезпечення.

<https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines>



Заповніть зворотню сторону цієї заявки, перш ніж надіслати її до SMUD



Документи про доходи/джерела надходження грошових коштів

Якщо ви або хтось із вашого домогосподарства бере участь у будь-якому з наведених видів діяльності або отримує дохід від них:	Ви повинні надіслати нам копію такого документа:
Програми державної допомоги CalFresh/SNAP (талони на харчування), CalWorks (TANF, CAPI), допомога у сфері житла (SEC 8, Агентство житлового будівництва та реконструкції Сакраменто (SHRA))	Лист(и) про призначення допомоги АБО лист про участь у програмі(-ах) із зазначенням суми пільг.
Заробітна плата, оклади, чайові, комісія, бонуси та оплата за милу	Довідки про нарахування заробітної плати за останні два місяці поспіль, які містять ваше ім'я та період оплати. Якщо ваша заробітна плата змінюється протягом року, надайте довідки за період більше ніж 2 місяці, щоб отримати точнішу середню суму.
Соціальне забезпечення (Додатковий дохід із соціального забезпечення (Supplemental Security Income, SSI), Управління соціального забезпечення (Social Security Administration, SSA)), Допомога ветеранам, відставка/пенсія, безробіття (Департамент розвитку найманої праці (Employment Development Department, EDD)), інвалідність, видатки на опіку/усиновлення	Лист(и) про призначення допомоги АБО лист про участь у програмі(-ах) із зазначенням суми пільг.
Дохід від оренди (будинку або кімнати) або наявність кількох рахунків SMUD на ваше ім'я.	Поточна податкова декларація за формою 1040, сторінки 1 і 2 та додаток Е.
Самозайнятість/комерційні організації/партнерство	Поточна податкова декларація за формою 1040, сторінки 1 і 2 та додаток С або Е. (дохід = валовий дохід – 40% витрат). При роздільному поданні декларації потрібно подавати декларацію про доходи як фізичної особи, так і підприємства. Включіть форму Додатка 1 як для декларацій про доходи самозайнятих осіб, так і для декларацій про доходи від оренди (вище)
Аліменти на дитину та/або подружні аліменти	Судові документи або рішення органу, відповідального за призначення аліментів на дитину
Індивідуальний пенсійний рахунок (individual retirement account, IRA)/пенсія, що виплачується зі страхового фонду	Якщо ви отримуєте платежі з IRA, надайте випуску про зняття коштів.
Страхові виплати/виплати за рішенням суду	Розрахункові документи
Фінансова допомога/гранти/стипендії	Лист(-и) про призначення допомоги та лист про вартість навчання
Будь-яка допомога або доходи, що використовуються на витрати на проживання (комунальні послуги, їжу, оренду тощо). Приклади: оплата готівкою, нерегулярна робота, робота по догляду за дитиною, допомога сім'ї тощо.	Підписаний лист із переліком періодичності та суми допомоги від сторони (сторін), що надає(-ють) допомогу.

Загальна кількість дорослих (18 років і старше, включно з вами):

+ Загальна кількість дітей: = Загальна кількість у домогосподарстві

Загальний місячний (валовий*) дохід для кожного, хто проживає в домогосподарстві: дол. США

*Валовий дохід – це загальна сума грошей або пільг, отриманих з будь-якого джерела до відрахувань, наприклад податків.

Контакти служби підтримки щодо питань оплати:t

- За програмою надання допомоги в питаннях енергопостачання для домогосподарств (Energy Assistance Program, HEAP) ви можете отримати допомогу з оплати комунальних послуг. Розклад роботи: пн–пт, 08:30– 15:00, перерва - із 12:00–13:00. | 916-567-5200 | cresource.org
- Salvation Army пропонує різноманітну допомогу місцевим жителям, які цього потребують. Розклад роботи: пн–чт, 09:00– 16:00, пт, 11:00– 16:00 | 916-678-4010

Заява та підпис:

- Рахунок SMUD виписано на моє ім'я, а вказана адреса є моїм основним місцем проживання.
- Я даю дозвіл вносити відповідні зміни в мій графік тарифів та даю згоду на щорічну перевірку відповідності вимогам.
- Я погоджуюся повідомити SMUD, якщо більше не матиму права на знижку.
- На запит я погоджуюся надати SMUD або призначеному агенту програми підтвердження того, що я відповідаю вимогам для користування тарифом програми енергетичної допомоги.
- Мій підпис дає згоду на передачу цієї інформації іншим органам федерального уряду, уряду штатів та округів, моему комунальному підприємству та іншим комунальним підприємствам або їхнім агентам для участі в їхніх програмах допомоги.
- Я не заявляю(-а) як утриманець у декларації про доходи іншої особи.

Усвідомлюючи відповідальність за неправдиві свідчення, я заявляю, що інформація в цій заявці є правдивою та правильною.

Підпис (особа, чиє ім'я вказано в рахунку SMUD)

Дата

Заявки, подані без підпису та супровідних документів, буде повернуто.

Якщо у вас виникли запитання щодо відповідної документації про доходи, відвідайте наш веб-сайт за адресою smud.org/LowIncome або зателефонуйте за номером **1-888-742-7683**.